

ATHLON SL

Super Lightweight Carbon Rollator
User's manual (EN)

Super Leichtgewicht Carbon Rollator
Bedienungsanleitung (DE)



CE

ENGLISH

1 General Information

Dear Customer,

This user manual contains a description of the medical device and important guidelines to ensure correct and safe use of the product. It is important to read this manual carefully prior to use. It is especially important to read the safety requirements and follow these.

REHASENSE continuously develops its products and reserves the right to change the specifications and functions of products without notice.

If you have any queries please contact your dealer or **Rehasense** directly. Contact information is located on the last page of this manual.

2 Intended usage, Indications & Contra indications

Intended usage: The rollator has been designed as a tool to assist walking for people who have mobility problems, for example with standing, walking or sitting independently. Thanks to rollator these people can stand, walk and rest easily and they can fulfil most of their daily tasks and routines without assistance from others. Any other usage is prohibited.

Indications: The device is specifically designed for individuals who, due to a wide variety of possible health problems, require additional stable support during walking.

Contraindications: The device must not be used by users who have serious problems with body balance or who's muscle strength is too low to be able to stand and walk, even with the extra support of a rollator. The need and possibility of usage of a rollator by the user should always be assessed and indicated by a doctor or physiotherapist.

3 Delivery & general product description

The rollators are supplied in boxes and come folded, for easier transportation.

The contents are:

- ü 1 complete, folded rollator incl seat and basket
- ü 1 set of crutch holder
- ü 1 user's manual

The **ATHLON SL** is a super lightweight carbon rollator with a cross foldable frame. The product's side frames are made of carbon fiber, so it is light and easy to store or transport. The rollator offers great maneuverability, stability and its push handles are height adjustable for optimal user fit. The product has a foldable cross made of powder coated aluminum round tubing. The ATHLON SL is also equipped with efficient, reliable and maintenance-free hand brakes incl. parking function, a durable nylon seat and a shopping bag which allows the user to rest and to carry small items.

4 Security requirements

Make sure that this users manual is read by all people who use the device. The manufacturer does not take any responsibility for damages and/or injuries caused by the fact that the user's manual has not been followed.



Limitations for usage

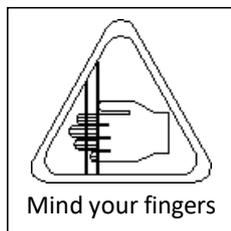
- The device must not be loaded with more than 150 kg.
- The device's bag has a load limitation of 5 kg.
- The device is devised to be used indoor and/or outdoor on flat surfaces.
- The device is not intended to be self-propelled while seated
- The brakes **MUST** be in the locked position **BEFORE** using the seat.



Avoiding accidents

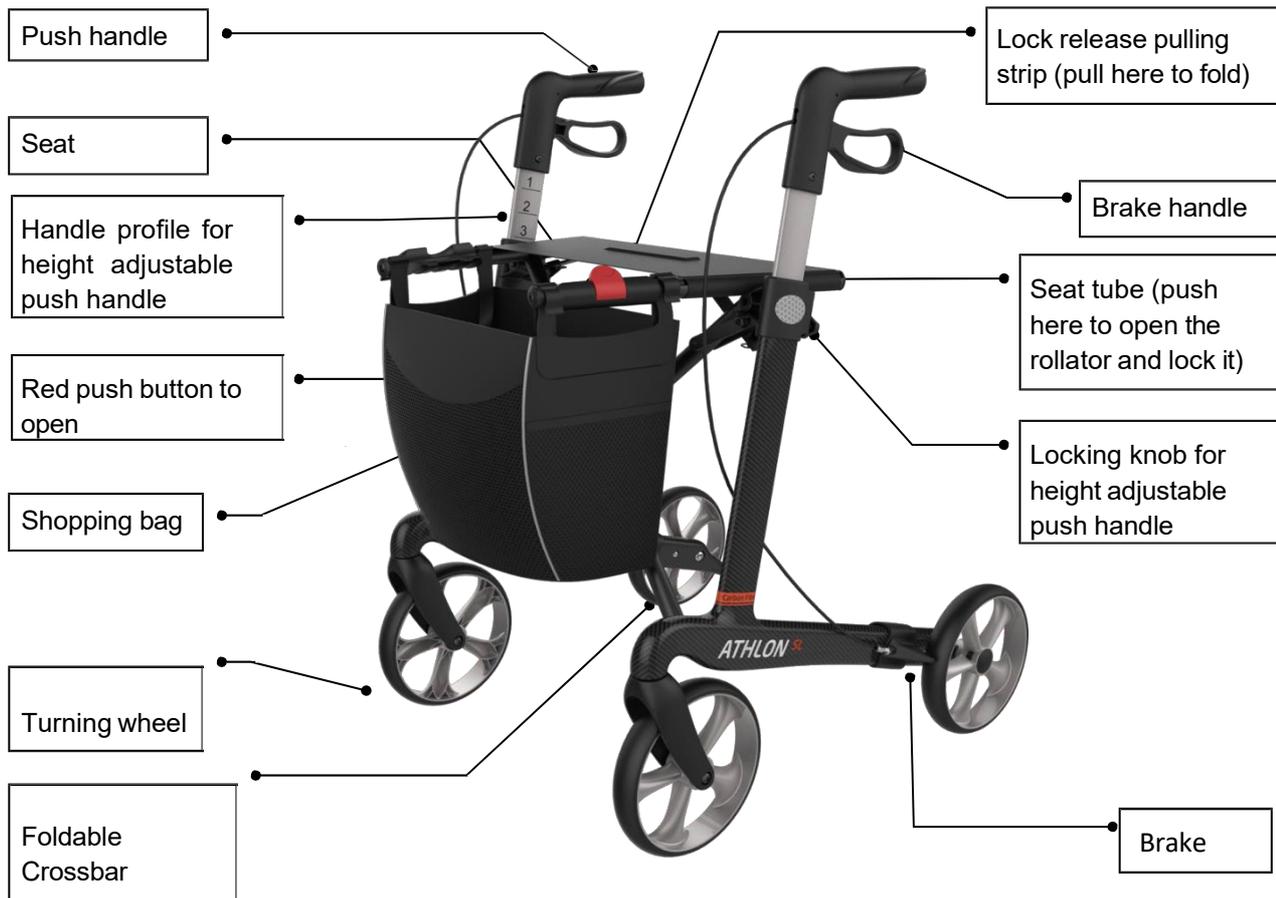
- Use the device only for the purpose it is intended for.
- Use the device only in good technical condition.
- Avoid making constructive changes to the device, unless you have the manufacturer's written acceptance for such modifications.
- During different adjustments which are possible on the device, the user must take care not to trap their fingers or other body parts between two moving elements of the device
- The device must only be used on a stable surface.
- All wheels **MUST** be in contact with the floor at **ALL TIMES** during use. This will ensure the rollator is properly balanced and should avoid accidents.
- When using the rollator in a stationary position the hand brakes **MUST** be locked.

IF ANY SERIOUS INCIDENT OCCURES IN RELATION TO THE DEVICE PLEASE CONTACT YOUR DEALER OR REHASENSE DIRECTLY (contact details at the end of the user manual). The immediate actions should be taken according to the requirements of Regulation of the European Parliament and of the EU Council 2017/745 on medical devices of April 5, 2017.



Be careful when you see this symbol on the device. Fingers or other body parts of a user and/or assistant can be trapped between the device's parts during folding, unfolding or adjusting of the device. Be extremely careful when adjusting the device. Observe the dimensions of gaps between the device's elements to avoid trapping your fingers or other body parts.

5 Product details



6 Usage

Looking at the picture above the device should be prepared for use in an instinctive way. However we recommend you follow the steps below:

Initial Check

- In the first instance take the device out of the box and check (using the picture above) that nothing is missing. If you discover at this stage that some part is missing or damaged do not continue to assemble the product. Contact your supplier of the product right away.

Opening of the rollator

- Push the red button which is locking the seating tubes
- Hold both seat tubes and simultaneously push them down until you hear a “click” sound of the locking mechanism of the frame. Try to pull the seat tubes back up to fold the frame. If this is impossible to do the frame is opened and secured correctly. See the OPEN position in the picture above.



- After unfolding or assembling the rollator always ensure that the seat support is securely locked by the pulling strip mechanism for securing the lock and that the frame does not move anymore.
- Always ensure that both push handle tubes are securely locked in the main support tube with the two wing knobs to prevent the accidental sliding in of the push handle tubes when forced.
- Always test to see that accessories are properly and safely locked in place BEFORE using.
- Failure to follow these warnings can result in personal injury.

Folding

- Lift the pulling strip on the seat to fold the rollator.
- Fold the rollator until the lock closes.

Adjusting the height of the push handles

- Release the handle locking knob,
- Make adjustments to your desired height.
- Tighten the knob.



- *Both push handles should be adjusted to the same height.*
- *The correctly adjusted handles should be to the height of the user's hips.*
- *Never leave the device without the breaks on.*

Using the hand brakes

- TO STOP THE ROLLATOR simply pull the brake handles up towards the hand grips.
- TO REMAIN STATIONARY hold the brake handles in the "UP" position.
- The braking force can be increased by squeezing/pulling the brake handles more firmly.
- TO START MOVING release the brake handles. They will drop down automatically and the brakes will be released.



- *You should always engage the breaks when you don't plan to move the device.*
- *Never leave the device without the breaks engaged when there is someone sitting in it!*
- *Never leave the device on slopes without the breaks engaged!*
- *Never sit too much to the rear. Do not sit (partly) above the shopping bag.*
- *Always sit straight up when seated on the rollator with your forearms or hands lightly resting on the push handles.*
- *Never lean backwards when seated on the rollator*

Locking/Unlocking the hand brakes

- To lock the brakes push the brake handles down until you can hear the "click" sound.
- To unlock the brakes pull the brake handles up until you feel them loosen.



- *When using the rollator in a stationary position, the hand brakes MUST always be locked.*

7 Cleaning

General:

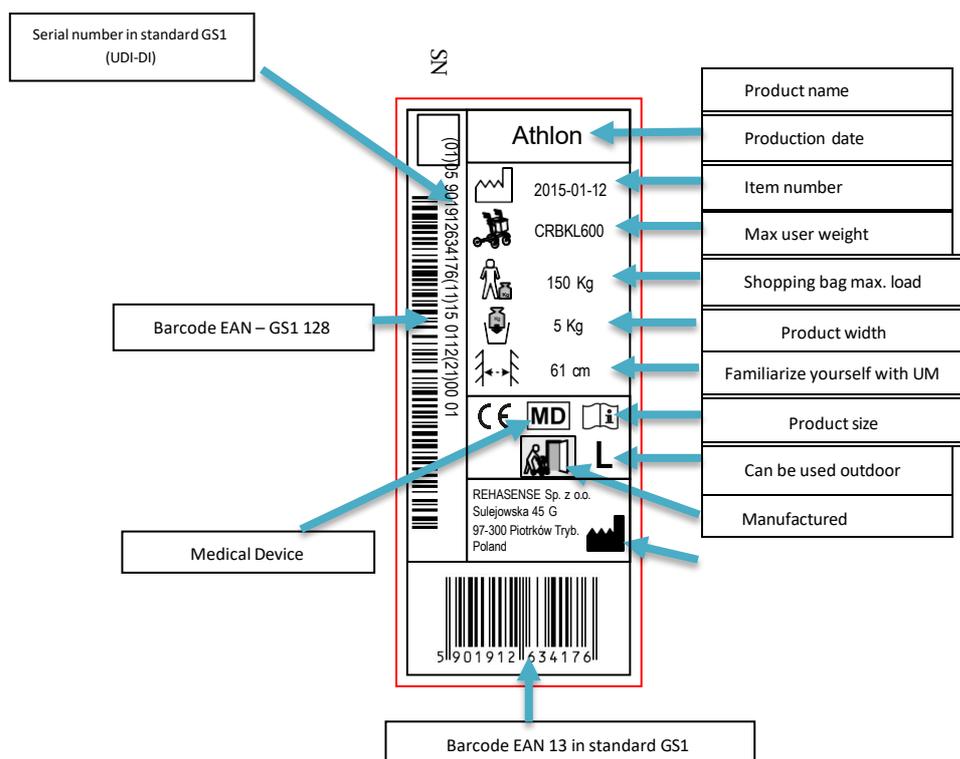
- Clean the rollator regularly and keep it clean.
- Lighter dirt and dust can be removed with a wet cloth.
- If the rollator is very dirty, it can be cleaned with a non-corrosive, mild detergent and warm water.
- Do not use harsh abrasives or chemicals containing bleach, as they may damage or discolour the scooter.
- Wipe cleaned surfaces with a soft cloth.
- Do not clean with solvents such as benzene or thinner. This can damage paintwork and plastic parts.
- Chlorine-based cleaners are not allowed.
- Do not clean with metal corrosive cleaners or mixtures.
- Disinfection by spraying or wiping with a tested and approved product is permitted. A list of currently permitted disinfectants is available from the Robert Koch Institute at <http://www.rki.de>.

Wheels:

- Clean the wheels with warm water and a mild detergent. Wipe with a clean cloth.
- Lubricate the wheels with universal oil periodically or when they begin to squeak.

8 Label Example

The product label is placed on the inside of one of the vertical tubes of the side frame.



9 Technical data

"ATHLON SL" Super Lightweight Carbon Rollator			
Size	Small	Medium	Large
Max. users weight	150 kg	150 kg	150 kg
Max. load of the bag	5 kg	5 kg	5 kg
Total weight without shopping bag	5 kg	5,1 kg	5,2 kg
Shopping bag	0,34 kg	0,37 kg	0,37 kg
Length	66 cm	66 cm	66 cm
Total height folded (lowest)	72 cm	74 cm	79 cm
Width opened	61 cm	61 cm	61 cm
Width folded	22,5 cm	22,5 cm	22,5 cm
Seat Width	46 cm	46 cm	46 cm
Height of hand grips (adjustable)	63 – 79 cm	66 – 86 cm	74 – 102 cm
Height of seat	50 cm	55 cm	62 cm
Brakes	2 x maneuver hand brakes with parking function		
Wheels (diameter x width)	200 x 35 mm	200 x 35 mm	200 x 35 mm

10 Transport description

The rollator is an easily foldable product, convenient for transportation. If it is necessary to transport it we recommend to fold it as stated in the description above. The rollator should be transported in a way that it is stable and there is no risk of sudden and dangerous movements of the transported device.

11 Maintenance

- Ensure that every part of the rollator is secure at ALL times.
- Check all screws for tightness. If not, tighten if necessary.
- Replace any broken, damaged or worn items immediately.

12 Re-use

The walker is suitable for re-use. Before passing on to another user it must be subject to an inspection by the specialist dealer.

The following points have to be checked:

- Visual inspection of the frame
- Secure seating of nuts and bolts
- Condition of the plastic elements
- Condition of wheels and ball bearings
- Effectiveness and condition of the brakes

When one of the parts is damaged or broken it must be replaced by a new. It is recommended to replace the wheels whenever a change. All loose bolts and nuts must be tightened.

The product must be thoroughly cleaned and disinfected prior to reuse.

WARNING! It is forbidden to re-use the rollator when the frame is bent or broken.

The instruction manual must accompany the rollator with every change.

13 How to deposit the product

The device should not be deposited with normal garbage. It should be delivered to the deposit station for re-use or recycling.

14 Warranty

Die Garantie ist nicht gültig bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Die Garantie schließt Schäden aus, die durch unsachgemäße Bedienung, Unfälle und/oder durch normalen Verschleiß entstehen.

Jegliche Veränderungen am Produkt führen zum Verlust der Garantie. Mechanische Beschädigungen sind von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Für Reparaturen während der Garantiezeit wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

DEUTSCH

1 Allgemeine Informationen

Liebe Kunden,

lesen Sie sich vor der ersten Verwendung des Rollators Athlon SL diese Bedienungsanleitung durch. Sie beschreibt alle wichtigen Merkmale unseres medizinischen Geräts. Um eine korrekte und sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten ist es nötig, sich vor der Verwendung mit dem Gerät vertraut zu machen.

Es ist besonders wichtig, dass Sie die Sicherheitsanforderungen lesen und befolgen.

REHASENSE entwickelt seine Produkte kontinuierlich und behält sich das Recht vor, die Spezifikationen und Funktionen der Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern

Fall Sie irgendwelche Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an **REHASENSE**.

Kontaktdaten siehe Deckblatt.

2 Zweckbestimmung, Indikation & Kontraindikation

Zweckbestimmung: Der Rollator ist eine Gehhilfe für Menschen die aufgrund ihrer Bewegungseinschränkung eine Unterstützung beim Gehen benötigen aber noch in der Lage sind den Rollator ohne Selbst- oder Fremdgefährdung zu nutzen. Dank der Sitzfläche ist es dem Benutzer möglich jederzeit eine Pause einzulegen und sich zu setzen. Jeder Gebrauch der über das Schieben des Rollators oder das kurzzeitige Daraufsetzen hinausgeht ist verboten.

Indikation: Das Gerät ist ausschließlich für Personen vorgesehen, die aufgrund ihres Gesundheitszustandes eine stabile Unterstützung beim Gehen benötigen.

Kontraindikation: Der Rollator ist nicht für Personen, z. B. mit Balancestörungen oder mit nicht ausreichender Muskelkraft, gedacht, die nicht in der Lage sind den Rollator ohne Selbst- oder Fremdgefährdung zu nutzen.

Die Nutzung und Notwendigkeit eines Rollators sollte immer mit dem Arzt oder Physiotherapeuten abgestimmt werden.

3 Lieferung & Allgemeine Beschreibung des Rollators

Einfacher Transport – Der Rollator Athlon SL wird vollständig montiert und zusammengefaltet in einem Karton geliefert.

Inhalt der Verpackung:

- ü 1 kompletter, gefalteter Rollator (inkl. Sitz und Tragetasche)
- ü 1 Stockhalter (2 teilig)
- ü 1 Bedienungsanleitung

Der **Athlon SL** ist ein vierrädriger Leichtgewicht Rollator. Der Aluminium Kreuzklapprahmen ist pulverbeschichtet.

Dank des verwendeten Kohlenstofffaser ist der Rollator leicht und bequem zu lagern oder zu transportieren. Der Rollator bietet enorme Wendigkeit, Stabilität und höhenverstellbare Handgriffe.

Er ist mit einem Nylonsitz ausgestattet, auf dem der Benutzer hin und wieder Platz nehmen kann und der mit einer Einkaufstasche ausgestattet ist, um kleinere Gegenstände wie Lebensmittel aus dem Supermarkt zu transportieren.

4 Sicherheitsanforderungen

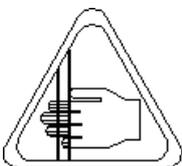
Der Rollator darf nur von Personen verwendet werden, die diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden und/oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Nutzung verursacht wurden.

Sicherheitshinweise

- Max. zulässige Belastung des Rollators: 150 kg
- Max. Zuladung des Einkaufskorbes: 5 kg
- Das Gerät ist für den Gebrauch im Innen- oder Außenbereich auf geradem, festem Untergrund vorgesehen.
- Der Sitz darf nur verwendet werden, wenn der Rollator still steht und die Feststellbremsen arretiert sind.
- Während der Rollator geschoben wird, darf sich keine Person, kein Tier oder Sonstiges auf der Sitzfläche befinden.

Vermeidung von Unfällen

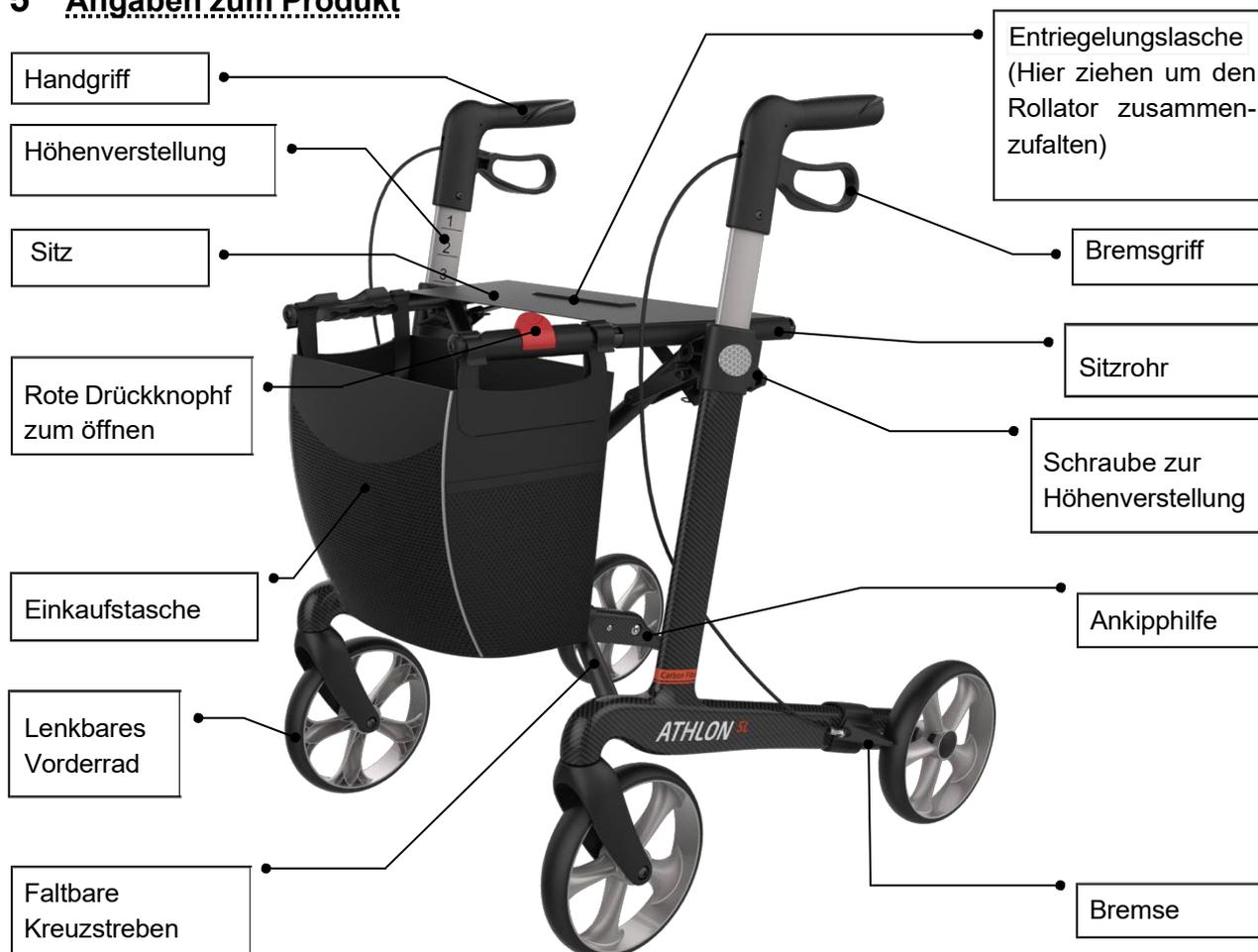
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand
- Nehmen Sie keine konstruktiven Veränderungen am Rollator vor, die Sie nicht vorher mit Ihrem Fachhändler oder REHASENSE abgesprochen haben.
- Achten Sie beim Verstellen der Schiebegriffe auf Ihre Finger um Verletzungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nur auf festem, ebenem Untergrund
- Während der Nutzung MÜSSEN IMMER alle vier Räder Kontakt zum Boden haben. Dadurch werden die Stabilität sichergestellt und Unfälle vermieden.
- Achten Sie darauf, dass sich die Bremsen immer in der Parkposition befinden, wenn Sie den Rollator abstellen und wieder gelöst werden, bevor Sie den Rollator benutzen.



Achten Sie auf
Ihre Finger

Achten Sie auf dieses Symbol und seien Sie extrem vorsichtig. Achten Sie auf Lücken zwischen den Elementen. Finger oder andere Körperteile können beim Falten, Entfalten oder Einstellen des Gerätes gequetscht werden.

5 Angaben zum Produkt



6 Verwendung

Das obige Bild zeigt den Rollator Athlon SL inkl. aller Zubehörteile.
Nach Erhalt des Rollators gehen Sie wie folgt vor:

Erste Überprüfung:

- Öffnen Sie den Karton und Überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit aller oben abgebildeten Teile. Sollten Teile fehlen, beschädigt oder fehlerhaft sein, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.

Entfalten:

- Stellen Sie den gefalteten Rollator seitlich neben sich.
- Drücken Sie auf die rote Taste der Sitzrohrverriegelung.
- Greifen Sie gleichzeitig beide Sitzrohre und drücken Sie diese nach unten, bis ein „Klick“-Geräusch des Verriegelungssystems zu hören ist.
- Der Rollator ist jetzt entfaltet und gegen ein unbeabsichtigtes Zusammenfallen gesichert.



- *Achten Sie darauf, dass die Sitzrohre auf beiden Seiten fest einrasten, wenn Sie den Rollator entfalten.*
- *Alle Teile müssen fest verriegelt sein, bevor der Rollator verwendet werden darf.*
- *Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu Verletzungen führen.*

Zusammenfallen

- Ziehen Sie die Entriegelungsglasche hoch, um den Rollator zusammenzuklappen.
- Falten Sie den Rollator bis er einrastet.

Handgriffe Montage und Höhenverstellung

- Lösen Sie die Schraube zur Höhenverstellung
- Positionieren Sie die Handgriffe in der gewünschten Höhe
- Ziehen Sie die Schraube zur Höhenverstellung wieder fest.



- *Beide Handgriffe sollten immer auf dieselbe Höhe eingestellt sein.*
- *Entfernen Sie niemals die Bremsen.*
- *Die Handgriffe sollten immer auf Hüfthöhe eingestellt sein.*

Benutzung der Handbremsen

- UM DEN ROLLATOR ZU STOPPEN ziehen Sie einfach die Bremsgriffe hoch
- UM GESTOPPT ZU BLEIBEN halten Sie die Bremsgriffe angezogen.
- Die Bremswirkung ist durch unterschiedlich starken Zug an den Bremsgriffen DOSIERBAR.
- UM DEN ROLLATOR ZU BEWEGEN lösen Sie einfach die Bremsen. Sie werden automatisch freigegeben.



- *Aktivieren Sie immer die Feststellbremsen, wenn Sie den Rollator nicht benutzen!*
- *Lösen Sie die Feststellbremsen niemals, wenn Sie den Rollator als Sitzgelegenheit verwenden.*
- *Wenn Sie den Rollator auf unebenen Wegen abstellen, müssen die Feststellbremsen immer aktiviert werden!*

Sperren/Entsperren der Feststellbremsen

- Um die Bremsen dauerhaft zu sperren drücken Sie die Bremsgriffe nach unten bis Sie ein "Klick"-Geräusch hören. Die Bremsen sind jetzt arretiert und der Rollator befindet sich in der Parkposition.
- Um die Bremsen zu entsperren, ziehen Sie die Bremsgriffe hoch.



- *Stellen Sie den Rollator nie ohne gesperrte Feststellbremsen ab.*
- *Setzen Sie sich niemals zu viel zurück. Setzen Sie sich niemals (auch nicht teilweise) über den Warenkorb.*
- *Setzen Sie sich immer aufrecht und niemals rückwärts lehnen*

7 Pflege

Allgemeines:

- Reinigen Sie den Rollator regelmäßig und halten Sie ihn sauber.
- Leichtere Verschmutzungen und Staub können mit einem feuchten Tuch entfernt werden.
- Wenn der Rollator stark verschmutzt ist, kann er mit einem nicht ätzenden, milden Reinigungsmittel und warmem Wasser gereinigt werden.
- Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel oder bleichmittelhaltige Chemikalien, da diese den Scooter beschädigen oder verfärben können.
- Wischen Sie die gereinigten Flächen mit einem weichen Tuch ab.
- Nicht mit Lösungsmitteln wie Benzol oder Verdünner reinigen. Dadurch können Lacke und Kunststoffteile beschädigt werden.
- Reinigungsmittel auf Chlorbasis sind nicht erlaubt.

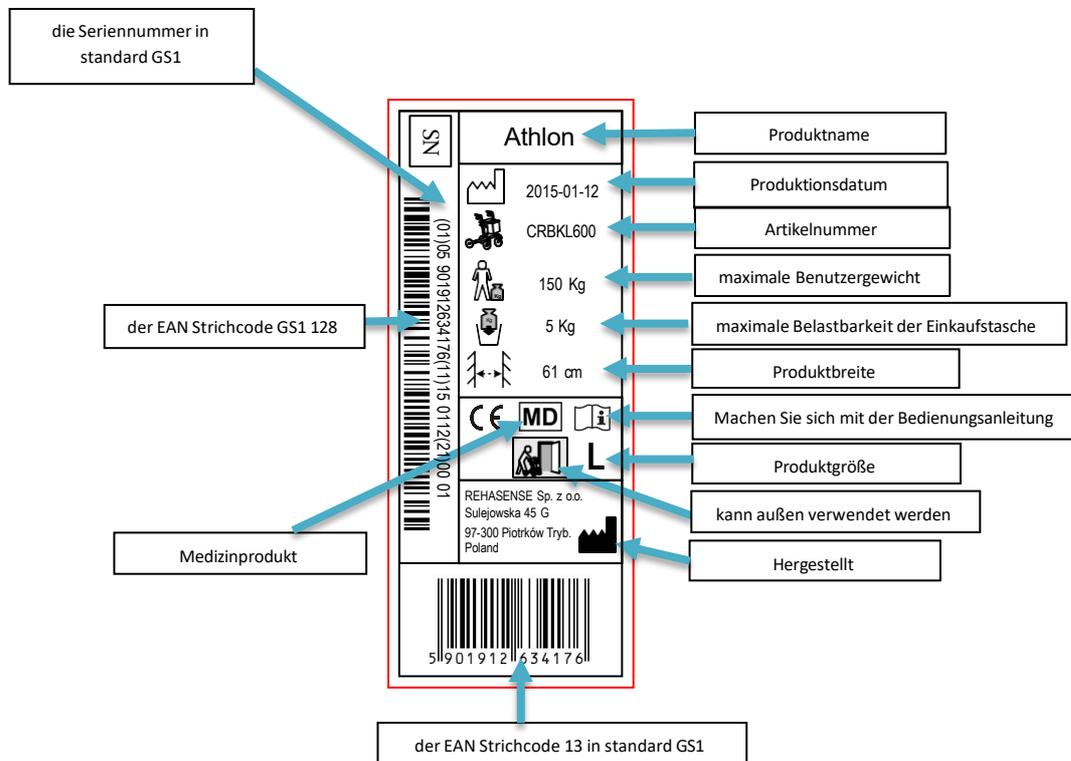
- Nicht mit metallkorrosiven Reinigern oder Gemischen reinigen.
- Die Desinfektion durch Besprühen oder Abwischen mit einem geprüften und zugelassenen Produkt ist zulässig. Eine Liste der derzeit zugelassenen Desinfektionsmittel ist beim Robert-Koch-Institut unter <http://www.rki.de> erhältlich.

Räder:

- Reinigen Sie die Räder mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Mit einem sauberen Tuch abwischen.
- Schmieren Sie die Räder regelmäßig oder wenn sie anfangen zu quietschen mit Universalöl.

8 Typenschild

Das Etikett ist an der Innenseite des vertikalen Rohrs des Seitenrahmens angebracht.



9 Technische Daten

"ATHLON SL" Super-Leichtgewicht Carbon Rollator			
Größe	Small	Medium	Large
Max. Benutzergewicht	150 kg	150 kg	150 kg
Max. Zuladung Einkaufstasche	5 kg	5 kg	5 kg
Gesamtwicht ohne Einkaufstasche	5 kg	5,1 kg	5,2 kg
Einkaufstasche	0,34 kg	0,37 kg	0,37 kg
Gesamtlänge	66 cm	66 cm	66 cm
Gesamthöhe gefaltet (minimum)	72 cm	74 cm	79 cm
Breite geöffnet	61 cm	61 cm	61 cm
Breite gefaltet	22,5 cm	22,5 cm	22,5 cm
Breite des Sitzes zwischen den Handgriffen	46 cm	46 cm	46 cm
Höhe der Handgriffe	63 – 79 cm	66 – 86 cm	74 – 102 cm
Höhe des Sitzes	50 cm	55 cm	62 cm
Bremsen	2x Manöverbremsen mit Stillstandfunktion		
Räder (Durchmesser x Breite)	200 x 35 mm	200 x 35 mm	200 x 35 mm

10 Transport

Um den Rollator zu transportieren muss er zusammengefaltet werden. Nun lässt sich der Rollator platzsparend transportieren oder lagern. Klappen Sie ihn einfach zusammen wie in Kap. 6. beschrieben.

11 Wartung

- Der Rollator sollte einmal im Jahr durch den Fachhandel gewartet werden
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile fest montiert sind.
- Überprüfen Sie, ob alle Schrauben fest sitzen und ziehen Sie diese ggf. nach.
- Ersetzen Sie sofort alle gebrochenen, beschädigten oder abgenutzten Teile.
- Die Kugellager müssen regelmäßig geschmiert werden (ca. einmal jährlich) spätestens, wenn sie anfangen zu quietschen. Lassen Sie diese Arbeit nur von einem qualifizierten Fachhändler durchführen.

12 Wiedereinsatz

Der Rollator ist für einen Wiedereinsatz geeignet. Vor der Weitergabe an einen anderen Benutzer muss er einer Inspektion durch den Fachhandel unterzogen werden.

Folgende Punkte müssen dabei kontrolliert werden:

- Sichtkontrolle des Rahmens
- Fester Sitz von Schrauben und Muttern
- Zustand der Stoffelemente
- Zustand der Räder und Kugellager
- Wirksamkeit und Zustand der Bremsen

Wenn eines der genannten Teile beschädigt oder zerstört ist muss es durch ein neues ersetzt werden. Es ist empfehlenswert bei jedem Benutzerwechsel auch die Räder auszutauschen. Alle gelockerten Schrauben und Muttern müssen angezogen werden.

Das Produkt muss vor der Weitergabe gründlich gereinigt und desinfiziert werden.

ACHTUNG! Es ist verboten den Rollator wiederzuverwenden, wenn der Rahmen verbogen oder gebrochen ist.

Die Bedienungsanleitung ist bei jedem Benutzerwechsel mitzugeben.

13 Recycling

Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei einem ortsansässigen Entsorgungsunternehmen nach den Entsorgungsvorschriften oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. So kann ein nachhaltiges Recycling ermöglicht werden.

14 Garantie

Garantien gælder ikke i tilfælde af uheld eller uforsigtig brug af produktet.

Garantien omfatter ikke skader opstået som følge af ukorrekt betjening, uheld og/eller almindelig slitage.

Enhver form for modifikationer af produktet medfører bortfald af garantien. Garantien dækker ikke mekaniske skader.

Har du brug for en reparation i garantiperioden, ret venligst henvendelse til din lokale forhandler.

**In case of technical problems please contact your dealer.
You can also contact Rehasense® directly.**

**Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren
Fachhändler. Sie können Rehasense® auch direkt kontaktieren.**

Dealer stamp / Fachhändler Stempel

Rehasense®

Manufacturer

Rehasense Sp. z o.o.

Sulejowska 45g
97-300 Piotrków Trybunalski
Poland

www.rehasense.com

info@rehasense.com

Rehasense Deutschland

Briener Strasse 25
47533 Kleve
Deutschland